

آگاهی از حقوق شما USCRI

رهنمود برای پناهندگان و مهاجرین

راهنمایی برای نجات یافتگان قاچاق انسان، پناه جویان، افراد دارای اجازه مشروط (پرول) و مهاجرین صرف نظر از وضعیت مهاجرتی، تمامی افراد در ایالات متحده طبق قانون اساسی، دارای حقوق تضمین شده هستند.

راهنمای زیر برای نجات یافتگان قاچاق انسان، پناه جویان، افراد دارای اجازه مشروط (پرول) و دیگر غیرشهروندان ایالات متحده از حقوق قانونی شان در وضعیت های مختلف با نیروهای اجرایی قانون و ماموران مهاجرت تهیه شده است. ممکن است **قوانین برخی ایالت ها** متفاوت باشد. قوانین جداگانه ای برای **ایست های بازرسی** و هنگام ورود به ایالات متحده از طریق بندر ورودی، از جمله سرحدات و میدان هوایی، اعمال می شود.

این اطلاعات صرفاً برای اهداف آموزشی است و جایگزین مشاوره حقوقی نیست. اگر شما یا فردی که می شناسید به کمک حقوقی نیاز دارید، لطفاً با یک وکیل تماس بگیرید.

حقوق شما



شما حق دارید خود را متهم نکنید. به این معناست که در صورت بازجویی توسط ماموران اجرای قانون حق سکوت دارید و بگویید: "من نمی خواهم به پرسش های شما پاسخ دهم."

شما حق دارید روند عادلانه و برابر داشته باشید. هرگاه صحبت نمودن به زبان انگلیسی برای شما آسان نیست، درخواست مترجم کنید.

شما مجبور نیستید هیچ سندی را که مفهوم و معنای آن را نمی دانید، امضا نمایید.

شما حق دارید در برابر بازرسی و توقیف غیرقانونی (از جمله بازداشت) محافظت شوید. شما مجبور نیستید دروازه خانه را برای ورود مامورین باز نمایید، مگر اینکه حکم بازرسی قضایی داشته باشند.

هرگاه تحت بازداشت هستید، بپرسید: "آیا من تحت بازداشت هستم؟" هرگاه پاسخ منفی باشد، بپرسید: "آیا می توانم بروم؟" هرگاه پاسخ مثبت باشد، به صورت آرام محل را ترک نمایید.

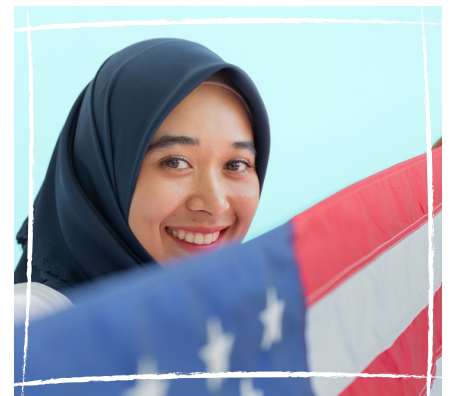
هرگاه توسط مامورین مهاجرت بازداشت شوید، حق دارید وکیل درخواست نمایید، اما دولت موظف نیست وکیل رایگان برای شما فراهم کند، بناً فوراً درخواست وکیل دهید.

هرگاه توسط پولیس به خاطر جرم بازداشت شوید، حق دارید در زمان تحقیق یک وکیل رایگان داشته باشید.

شما حق دارید به کنسولگری کشور خود تماس بگیرید. مامورین مهاجرت و پولیس باید اجازه دهند کنسولگری کشور شما تماس بگیرند یا شما را بازدید نمایند.

شما حق دارید نسبت به حکم اخراج (دیپورت)، محکومیت جرمی، و در برخی درخواست های مهاجرتی (مانند پناهندگی) اعتراض کنید.

پولیس و ماموران مهاجرت هرگز نباید از شما درخواست پول کنند.



مسئولیت‌های شما



- ◀ آرام بمانید.
- ◀ حتی اگر فکر می‌کنید حقوق شما نقض می‌شود، فرار، بحث و مقاومت نموده و مانع کار پولیس یا مامور مهاجرت نشوید.
- ◀ به پولیس یا ماموران مهاجرت چیزی نگویید.
- ◀ دستان خود را در جایی نگه دارید که پولیس یا مامور مهاجرت بتوانند آنها را ببینند.
- ◀ درباره وضعیت مهاجرتی خویش دروغ نگفته و مدارک جعلی ارائه ننمایید.
- ◀ هرگاه بالای ۱۸ سال هستید، در نظر داشته باشید یک نسخه از مدارک وضعیت مهاجرتی خود را همراه داشته باشید.
- ◀ همیشه یک نسخه از آن را در تلفن همراه (موبایل) خود حفظ نمایید.
- ◀ هرگاه مامور درباره وضعیت مهاجرتی شما سوال پرسید، شما حق دارید سکوت اختیار نموده و بگویید: "نمی‌خواهم به پرسش‌های شما پاسخ دهم، می‌خواهم با یک وکیل صحبت نمایم."
- ◀ شماره تلفن یک دوست، یکی از اعضای خانواده یا یک وکیل را حفظ نموده تا در صورت بازداشت بتوانید تماس بگیرید.
- ◀ برای مراقبت از فرزندان یا اعضای خانواده تان برنامه‌ریزی نموده تا در صورتیکه بازداشت شوید، آنها بی‌سرپرست نمانند.
- ◀ افرادی که تحت مراقبت شما هستند (مانند کودکان یا والدین سالمند) را آماده نمایید تا بدانند در صورت بازداشت شما چه کاری را باید انجام دهند.
- ◀ یک فرد مورد اعتماد تعیین نموده تا در صورت ناتوانی شما، تصمیمات مالی و مراقبت از کودکان شما را بر عهده بگیرد.
- ◀ مدارک مهاجرتی، سوابق جرمی، و اسناد مهم خود را در جایی امن نگه دارید که فرد مورد اعتماد بتواند به آنها دسترسی داشته باشد.
- ◀ اطمینان حاصل نمایید اعضای خانواده یا افراد نزدیک به شما شماره مهاجرتی (A نمبر) را بدانند و همچنان در صورت بازداشت توسط مامور آیس شما را پیدا نمایند.
- ◀ اگر ماموران شما را متوقف کردند، به خاطر بسپارید و اگر امکان دارد از آن فیلم‌برداری نمایید.
- ◀ هرگاه احساس می‌نمایید که حقوق شما نقض شده است، شکایت ثبت کنید.